

CHARLES DE GAULLE

Grammaire - Le discours rapporté au passé

Objectif : Rapporter des paroles anciennes en maîtrisant temps, questions, ordres, pronoms et repères temporels.

1. Principe

Le discours indirect restitue le contenu d'un propos sans le citer mot pour mot. Après un verbe introducteur au passé, le français soigné applique souvent un recul des temps afin de situer le contenu rapporté par rapport au moment passé de la parole.

Direct	Indirect après un introducteur au passé
présent	imparfait
passé composé	plus-que-parfait
futur simple	conditionnel présent
futur antérieur	conditionnel passé
imparfait	imparfait
plus-que-parfait	plus-que-parfait
conditionnel	conditionnel

Nuance B2

Le recul n'est pas toujours obligatoire si le fait reste vrai au moment où l'on rapporte les paroles. Exemple : La professeure a rappelé que la Constitution de 1958 renforce l'exécutif.

2. Questions et ordres

Forme directe	Transformation
question oui/non	si + ordre déclaratif
mot interrogatif	mot interrogatif + sujet + verbe, sans inversion
qu'est-ce que	ce que
qu'est-ce qui	ce qui
ordre / conseil	de + infinitif

3. Repères de temps et de lieu

Direct	Rapporté
aujourd'hui	ce jour-là
hier	la veille

Direct	Rapporté
demain	le lendemain
maintenant	alors / à ce moment-là
ici	là
la semaine prochaine	la semaine suivante
la semaine dernière	la semaine précédente

4. Exemples modèles

- « Le régime est fragile. » Il a estimé que le régime était fragile.
- « La crise a commencé. » Elle a rappelé que la crise avait commencé.
- « Le projet sera présenté demain. » Il a annoncé que le projet serait présenté le lendemain.
- « Est-ce que le texte sera adopté ? » Il a demandé si le texte serait adopté.
- « Pourquoi partez-vous ? » Elle a demandé pourquoi il partait.
- « Qu'est-ce qui change ? » Le journaliste a demandé ce qui changeait.
- « Relisez les sources. » La professeure a demandé de relire les sources.

5. Pièges fréquents

Pas d'inversion dans une question indirecte : pourquoi il partait, et non pourquoi partait-il.

Ne transformez pas seulement le verbe : adaptez aussi je/nous, ici, demain, etc.

Le sens décide : un présent peut rester au présent pour un fait toujours valide.

6. Entraînement

Transformez au discours indirect passé.

1. « Nous publierons les résultats demain. » Ils ont annoncé que...

2. « J'ai déjà comparé les deux textes. » Elle a expliqué que...

3. « Pourquoi ce projet est-il contesté ? » Le journaliste a demandé...

4. « Ne confondez pas fait et opinion. » La professeure a conseillé...

5. « La Constitution organise les pouvoirs. » L'historien a rappelé que...

Corrigé indicatif

1. ...qu'ils publieraient les résultats le lendemain. 2. ...qu'elle avait déjà comparé les deux textes. 3. ...pourquoi ce projet était contesté. 4. ...de ne pas confondre fait et opinion. 5. ...que la Constitution organise les pouvoirs (fait toujours valable).